

## UCHWAŁA NR 17 / 2024

### RADY DYDAKTYCZNEJ WYDZIAŁU HUMANISTYCZNEGO UNIwersYTETU SZCZECIŃSKIEGO

z dnia 14 listopada 2024 r.

#### **w sprawie wystąpienia z wnioskiem do Rektora US o odmowie uznania dyplomu ukończenia studiów za granicą pani Mariany Vyshynskiej za równoważny polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu**

Na podstawie § 2 ust. 8 Zarządzenia nr 192/2020 Rektora Uniwersytetu Szczecińskiego z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie, Rada Dydaktyczna Wydziału Humanistycznego Uniwersytetu Szczecińskiego stanowi, co następuje:

#### § 1

Rada Dydaktyczna Wydziału Humanistycznego, po zapoznaniu się z protokołem i opinią Komisji powołanej przez Dziekana Wydziału Humanistycznego do formalnej i merytorycznej oceny wniosku pani Mariany Vyshynskiej w sprawie nostryfikacji dyplomu ukończenia studiów za granicą o numerze WK 39611824, wydanego 30 czerwca 2010 roku przez Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki, poświadczającego pełne wykształcenie wyższe w specjalności język i literatura (angielska) oraz kwalifikacje filologa, wykładowcy języka angielskiego i niemieckiego oraz literatury, popiera opinię Komisji w tej sprawie i podejmuje uchwałę w sprawie wystąpienia do Rektora Uniwersytetu Szczecińskiego o odmowie uznania ww. dyplomu za równoważny polskiemu dyplomowi i tytułowi zawodowemu magistra filologii angielskiej oraz magistra filologii germańskiej. Opinia Komisji wraz z uzasadnieniem stanowią załącznik do niniejszej uchwały.

#### § 2

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

*Wyniki głosowania:*

*uprawnieni - 30 osób; obecni - 26 osób, oddano głosów: ZA - 25, PRZECIWIW – 0, WSTRZYMUJĘ SIĘ – 1.*

DZIEKAN  
Wydziału Humanistycznego  
Uniwersytetu Szczecińskiego  
  
dr hab. Krzysztof Nerlicki, prof. US

Szczecin, dnia 17.10.2024 r.

Wydział Humanistyczny  
Uniwersytetu Szczecińskiego  
al. Piastów 40b  
71-065 Szczecin

**PROTOKÓŁ Z POSIEDZENIA KOMISJI  
POWOŁANEJ DO PRZEPROWADZENIA FORMALNEJ I MERYTORYCZNEJ  
OCENY WNIOSKU O WSZCZĘCIE POSTĘPOWANIA NOSTRYFIKACYJNEGO  
DYPLOMU UKOŃCZENIA STUDIÓW ZA GRANICĄ  
MARIANY VYSHYNSKIEJ**

Komisja powołana przez Dziekana Wydziału Humanistycznego dr hab. Krzysztofa Nerlickiego, prof. US w składzie:

- przewodnicząca: dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US,
- członkowie: dr Patrycja Kamińska, prof. US, dr hab. Roman Gawarkiewicz, prof. US i dr Krystian Grądz

zebrała się stacjonarnie w dniu 17 października 2024 roku w celu oceny wniosku o wszczęcie postępowania nostryfikacyjnego dyplomu pani Mariany Vyshynskiej oznaczonego numerem WK (ukr. BK) nr 3961 1824 wydanego dnia 30. czerwca 2010 r. przez Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki w Ukrainie, na podstawie którego Wnioskodawczyni otrzymała wykształcenie wyższe pełne, specjalność „język i literatura (angielska)” oraz zdobyła kwalifikacje wykładowcy języka angielskiego i niemieckiego oraz literatury.

Porządek obrad był następujący:

1. Ocena formalna złożonego wniosku: stwierdzenie kompletności dokumentacji.
2. Ocena merytoryczna wniosku pod kątem programu studiów, uzyskiwanych efektów uczenia się, uprawnień zawodowych, realizowanych praktyk zawodowych oraz czasu trwania studiów.

Przewodnicząca otworzyła dyskusję nad oceną formalną wniosku. Członkowie komisji stwierdzili, iż wniosek nie zawiera braków formalnych.

Dyskusja nad oceną merytoryczną wniosku, mimo odmiennego tytułowania niektórych przedmiotów oraz braku informacji o uzyskanych efektach uczenia się, wykazała istotne braki

w zakresie programu studiów w porównaniu do programów studiów filologii angielskiej pierwszego i drugiego stopnia oraz filologii germańskiej pierwszego i drugiego stopnia.

W związku z powyższym Komisja negatywnie opiniuje uznanie dyplomu ukończenia studiów za granicą WK (ukr. BK) nr 3961 1824 wydanego dnia 30. czerwca 2010 r. przez Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki za równoważny polskiemu dyplomom magistra filologii angielskiej oraz magistra filologii germańskiej.

Wobec wyczerpania porządku obrad przewodnicząca zamknęła posiedzenie Komisji.

dr Patrycja Kamińska, prof. US



dr hab. Roman Gawarkiewicz, prof. US



dr Krystian Grądz



dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US



*przewodnicząca komisji*

Szczecin, dnia 17.10.2024 r.

**OPINIA KOMISJI  
POWOŁANEJ DO PRZEPROWADZENIA FORMALNEJ I MERYTORYCZNEJ  
OCENY WNIOSKU O WSZCZĘCIE POSTĘPOWANIA NOSTRYFIKACYJNEGO  
DYPLOMU UKOŃCZENIA STUDIÓW ZA GRANICĄ  
MARIANY VYSHYNSKIEJ**

Powołana przez Dziekana Wydziału Humanistycznego dr hab. Krzysztofa Nerlickiego, prof. US Komisja w składzie:

- przewodnicząca: dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US,
- członkowie: dr Patrycja Kamińska, prof. US, dr hab. Roman Gawarkiewicz, prof. US i dr Krystian Grądz

rozpatrywała wniosek pani Mariany Vyshynskiej w sprawie uznania dyplomu specjalisty oznaczonego numerem WK (ukr. BK) nr 3961 1824 wydanego dnia 30. czerwca 2010 r. przez Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki w Ukrainie nadającego kwalifikacje filologa, wykładowcy języka angielskiego i niemieckiego oraz literatury.

Zgodnie z Zarządzeniem nr 192/2020 Rektora Uniwersytetu Szczecińskiego z dnia 21 grudnia 2020 r. w sprawie nostryfikacji dyplomów ukończenia studiów za granicą oraz potwierdzania ukończenia studiów na określonym poziomie Komisja - na podstawie dokumentów załączonych do wniosku - dokonała porównania programów studiów, uzyskanych efektów uczenia się, uprawnień zawodowych, zrealizowanych praktyk i czasu trwania studiów pani Mariany Vyshynskiej z analogicznymi komponentami programów studiów na kierunkach filologia angielska studia pierwszego i drugiego stopnia oraz filologia germańska studia pierwszego i drugiego stopnia, prowadzonych w Uniwersytecie Szczecińskim na Wydziale Humanistycznym. Do porównania programów studiów komisja wykorzystwała programy studiów stacjonarnych pierwszego i drugiego stopnia na rok akademicki 2024/2025 na kierunkach filologia angielska oraz filologia germańska. Ze względu na odmienne nazwy poszczególnych przedmiotów Komisja zdecydowała się na porównanie programów studiów grupując przedmioty w następujących kategoriach:

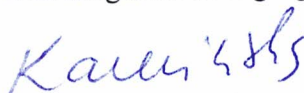
- przedmioty podstawowe (praktyczna nauka języka angielskiego oraz praktyczna nauka języka niemieckiego);
- przedmioty kierunkowe z dziedziny językoznawstwa;
- przedmioty kierunkowe z dziedziny literaturoznawstwa i kulturoznawstwa;
- przedmioty kierunkowe z dziedziny historii angielskiego i niemieckiego obszaru językowego;
- przedmioty ogólnouczeniowe;

– przedmioty specjalnościowe.

Analiza dokumentów przedstawionych przez Wnioskodawczynię wykazała podobną liczbę zrealizowanych godzin z kluczowych przedmiotów podstawowych (dotyczy tylko przedmiotu praktyczna nauka języka angielskiego; nie dotyczy zaś przedmiotu praktyczna nauka języka niemieckiego – w tym zakresie liczba zrealizowanych godzin jest znacznie niższa od tej przewidzianej w planie studiów na kierunku filologia germańska realizowanym w Uniwersytecie Szczecińskim na poziomie studiów I i II stopnia), istotne braki z przedmiotów kierunkowych (historia Wysp Brytyjskich, historia Stanów Zjednoczonych, wstęp do pragmatyki, wybrane zagadnienia kultury brytyjskiej, wybrane zagadnienia kultury amerykańskiej).

W ocenie Komisji powyższe istotne braki **uniemożliwiają** uznanie dyplomu pani Mariany Vyshynskiej nadającego tytuł zawodowy wykładowcy języka angielskiego i niemieckiego oraz literatury oznaczonego numerem WK nr 3961 1824 wydanego dnia 30. czerwca 2010 r. przez Lwowski Narodowy Uniwersytet im. Iwana Franki w Ukrainie za równoważny polskim dyplomom magistra filologii angielskiej oraz magistra filologii germańskiej.

dr Patrycja Kamińska, prof. US



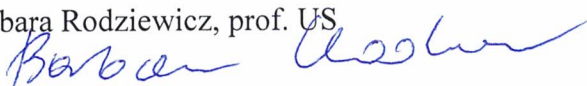
dr hab. Roman Gawarkiewicz, prof. US



dr Krystian Grądz



dr hab. Barbara Rodziewicz, prof. US



przewodnicząca komisji